



GOVERNEMENT

*Liberté
Égalité
Fraternité*

政府

自由
平等
博爱



3919

让我们阻止暴力

封锁期间

为了对抗打击 针对女性的暴力行为 而设之措施

2020 年 11 月

法國男女平等、
多样性暨平等机

会部

自由
平等
博爱



**MINISTÈRE
CHARGÉ DE L'ÉGALITÉ
ENTRE LES FEMMES
ET LES HOMMES,
DE LA DIVERSITÉ ET DE
L'ÉGALITÉ DES CHANCES**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

伊丽莎白·莫赫诺 (Élisabeth Moreno) | 受总理指派负责男女平等、多样性暨平等机会业务之大臣

“在我们正在经历的前所未有之健康情况下，夫妻中的暴力现象由知严重性因为面临了封锁期而情况加剧，政府仍保持充分的决心并动员起来。所有的倾听、警示、救援和庇护措施都可以使用。打击对抗针对女性的暴力行为是须让我们动员起来的优先事项，借以消除这一祸害。”

健康危机 | 封锁期间

关于对抗打击针对女性之暴力行为的措施的资料

在面临因 2019 冠状病毒 (Covid-19) 而产生的健康危机时期需要采取具体措施，以维持确保获得男女平等方面的基本权利。

由于法国需要透过新的封锁期以限制病毒的传播。因此，自 2020 年 10 月 30 日起，法国启动封锁措施，需要实施执行至少 4 周。

在封锁期第一阶段启动的对抗打击家庭暴力的计划已获得更新并重新进行部署。

于封锁期间对抗打击

针对女性之暴力行为之计划

倾听与示警措施：

在紧急和直接危险等情况下：

- 拨打专线电话 **17**
- 发送短信至 **114** (为聋哑人士以及重听人士而设)
- 通过互联网上专用的通报平台通报您的情况。该平台 24 小时全天候运作，并且附有无法追踪来源之对话系统：WWW.ARRETONSLESVIOLENCES.GOUV.FR

在此提醒您：倘若面临立即紧急危险，您无需旅行证明即可逃离现场。

倾听、建议或是寻求其他指导协助：

- 拨打专线电话 **39 19**：提供在其周遭或是在其专业领域遭受到性别暴力以及性暴力之受害者使用的免费的匿名号码，服务时间为每天上午 9 点至晚上 9 点，周末和例假日亦同。
- 处于残疾不便状况的女性亦可于周一至周五上午 8 点 30 分至下午 7 点期间通过 **Roger Voice** 应用程序或是通过网站 **www.solidaritefemmes.org** 访问电话平台。
- 使用“En avant tous”协会针对年轻女性以及非异性恋社群人士（LGBT +）而设置的对话平台 **commentonsaime.fr**。
- 下载 **App-Elles** 应用程序，该应用程序最多可以向三个受信任的联系人示警（**www.app-elles.fr**），并且可以映射出封锁期间遭受暴力迫害之女性的所有支持结构。

除了这些工具之外，在第一次封锁期间建立的**于药房内举报家庭暴力之系统**已经被设为永久持续下去的制度了。

此外，另有 **106 个 妇女和家庭权利信息中心**持续地为暴力受害者提供服务。完整清单请参考 [此处](#)。

保护与庇护：

继续为家庭暴力受害者提供保护之法律机制，例如：保护令、追踪高危电话号码以及禁止加害人接近之手环。

在 2021 年 3 月 31 日之前，优步（Uber）会通过 39 19 专线电话提供 **2000 次免费乘车服务**，为没有独立自主交通工具的女性提供庇护。

对抗打击暴力行为及累犯：

- > 专为家庭暴力加害者而设的国家专线号码“请勿殴打 (Ne frappez pas) ” 08 019 019 11 。该专线于周一至周日上午 9 点至晚上 7 点提供举报暴力男子之服务。
- > 提供住宿平台，借以驱逐暴力配偶。
- > 建立 16 个暴力施暴者管理陪伴中心。

在避孕和人工流产 (IVG) 方面维护女性的权利

与 2019 冠状病毒 (Covid-19) 流行病有关的健康危机绝不构成对女性在性健康问题上的基本权利之阻碍，特别是在避孕以及人工流产方面。

基于此因，在这种情况下，“性、避孕、人工流产 (Sexualités, contraception, IVG) ”服务热线通过专线号码 0 800 08 11 11 持续提供服务。该热线在法国本土于周一至周六上午 9 点至下午 8 点期间开放，安的列斯群岛则于周一至周五上午 9 点至下午 5 点期间开放，并安排在情感、关系和性生活空间 (EVARS) 提供接待。

女性可以在出示其拥有的旧处方签之情况下获得避孕药。

倘若妇女愿意并且医疗人工流产从业者认为可行，则可以通过远程会诊的形式进行医疗人工流产所需的所有咨询，具体实施方法如下：

1. 透过远程咨询会诊沟通资讯并交付处方签。
2. 针对服用停止妊娠之药物的咨询 (抗孕酮) ：在进行远程咨询时，妇女可以与医生或助产士一起从药房取药。第二种药物 (前列腺素) 在第一种药物服用过后的 36 小时至 48 小时后服用。
3. 在服用所有药物后的 14 至 21 天内进行远程咨询，检查确认一切正常安好。

在医院外进行医疗人工流产的时间已从经期停止的 7 周后延长至 9 周后执行。

政府鼓励所有城市的医生及自由助产士参与维持医疗人工流产，并已经要求卫生机构确保执行人工流产手术之连续性。

CONFINEMENT

LUTTONS ENSEMBLE CONTRE LES VIOLENCES CONJUGALES

**VOUS ÊTES DANS UNE SITUATION
DE DANGER IMMÉDIAT ?**

Appelez le

17

BESOIN D'UNE ÉCOUTE ?

Appelez le

3919

**BESOIN DE FAIRE
UN SIGNALEMENT ANONYME ?**

Rendez-vous sur la plateforme

ARRETONSLESVIOLENCES.GOUV.FR

VOUS NE POUVEZ PAS PARLER ?

Envoyez un SMS

114



Traduction de la page précédente. C'est une image non éditable.

封鎖期間

讓我們一起
對抗打击
配偶暴力

您目前处于立即
紧急危险状态吗？

请拨打

17

需要人聆听您说话吗？

请拨打

3919

需要进行
匿名通报吗？

请前往下列平台

ARRETONSLESVIOLENCES.GOUV.FR

您无法说话吗？

发送短信至

114



GOVERNEMENT

*Liberté
Égalité
Fraternité*

政府

自由

平等

博爱



3919

让我们阻止暴力

男女平等、多样性和平等机会部

(Ministère chargé de l'Égalité entre les femmes et les hommes,
de la Diversité et de l'Égalité des chances)

地址：55, rue Saint-Dominique -75007 Paris

电子邮件：presse-efh@pm.gouv.fr

联络电话：01 42 75 62 75

网站：www.egalite-femmes-hommes.gouv.fr

法國男女平等、
多样性暨平等机
会部

自由
平等
博爱

2020年11月12日



**MINISTÈRE
CHARGÉ DE L'ÉGALITÉ
ENTRE LES FEMMES
ET LES HOMMES,
DE LA DIVERSITÉ ET DE
L'ÉGALITÉ DES CHANCES**

*Liberté
Égalité
Fraternité*